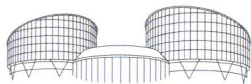
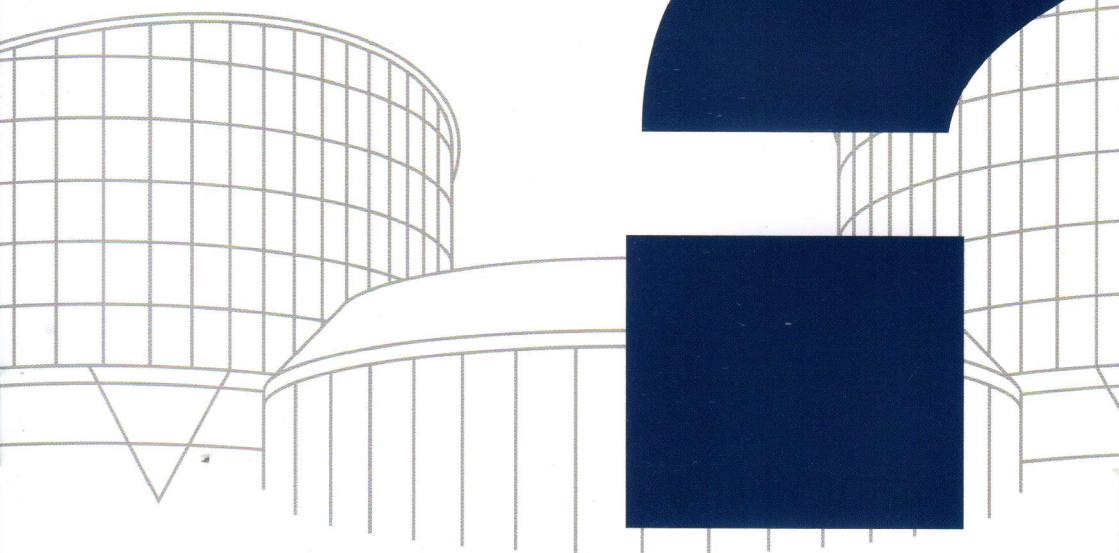


Европейский
суд по
правам
человека

50 ВОПРОСОВ О РАБОТЕ ЕСПЧ



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

RUS

Европейская конвенция по правам человека

1 Когда была принята Конвенция?

Конвенция о защите прав человека и основных свобод, более знакомая нам под названием «Европейская Конвенция по правам человека», была открыта для подписания 4 ноября 1950 года в Риме и вступила в силу 3 сентября 1953 года.

Конвенция закрепила отдельные права и свободы, признанные во Всеобщей декларации прав человека, и основала международный судебный орган компетентный выносить постановления в отношении государств, которые не выполняют принятые на себя обязательства.

2 Что такое протокол к Конвенции?

Протокол к Конвенции - это документ, который дополняет первоначальный текст Конвенции одним или несколькими правами, а также вносит изменения в ее отдельные положения.

Протоколы, вносящие в список прав Конвенции дополнительные права, являются обязательными только для государств, которые их подписали и ратифицировали. Протокол не имеет обязательной

силы для государства, которое подписало, но не ратифицировало его.

На сегодняшний день было принято 14 дополнительных протоколов.

3 Какие права предусмотрены Конвенцией?

Государство, подписавшее Конвенцию, именуемое также «Государство - участник Конвенции», признает и гарантирует основные гражданские и политические права своих граждан, а также любого другого лица, на которое распространяется действие его законов.

Конвенция предусматривает, в частности, право на жизнь, право на справедливое судебное разбирательство, право на уважение частной и семейной жизни, свободу выражения мнения, свободу мысли, совести и религии, право на уважение частной собственности. Она также запрещает пытки и бесчеловечное или унижающее достоинство обращение и наказание, рабство и принудительные работы, бесосновательное и незаконное заключение под стражу, дискриминацию в использовании прав и свобод, гарантируемых Конвенцией.

Данный документ, подготовленный службой общественных отношений Суда, не является обязательным для Суда. Он составлен с целью предоставления общей информации о работе Суда.

Более подробные сведения можно найти в документах, подготовленных Секретариатом Суда и размещенных на Интернет-сайте www.echr.coe.int.

4 *Изменяется ли Конвенция?*

Да. Конвенция изменяется, главным образом благодаря толкованию ее положений Судом. Практика Суда превратила Конвенцию в действующий механизм; так, она расширила гарантируемые Конвенцией права и позволила их применение в ситуациях, которые не были предусмотрены во время принятия Конвенции.

Конвенция также изменяется посредством протоколов, которые дополняют ее новыми правами, как, например, в случае с вступлением в силу в июле 2003 года Протокола № 13 об отмене смертной казни при любых обстоятельствах, или с вступлением в силу в апреле 2005 года Протокола № 12 о запрещении дискриминации.

5 *Должны ли национальные судебные органы применять Конвенцию?*

Конвенция может применяться на национальном уровне. Ее положения включены в законодательство государств - участников Конвенции, которые призваны соблюдать права, сформулированные в Конвенции. В силу этого, национальные судебные органы обязаны применять положения Конвенции. Несоблюдение государством прав частного лица дает последнему

право подать жалобу, что может повлечь за собой осуждение данного Государства.

Европейский суд по правам человека (ЕСПЧ)

6 *Каков состав Суда?*

Число судей, входящих в состав суда, равно количеству государств - участников Конвенции (47 судей на сегодняшний день).

7 *Каков порядок избрания судей?*

Судьи избираются Парламентской ассамблеей Совета Европы из списка, поданного каждым государством и включающего в себя три кандидатуры. Они избираются со сроком полномочий на девять лет и не могут быть переизбраны.

8 *Действительно ли судьи являются независимыми?*

Каждый судья действует самостоятельно и не представляет интересы государства, от имени которого он был избран. Судьи полностью независимы и не могут заниматься любой другой деятельностью, несовместимой

с принципом независимости и беспристрастности.

9 *Может ли национальный судья заседать по делу, которое затрагивает интересы его государства?*

Национальный судья не может заседать в качестве единоличного судьи. В исключительных случаях он может быть приглашен на заседание комитета. Но национальный судья всегда входит в состав Суда, который рассматривает дело, переданное в данную палату. Он заседает в палате из семи судей или в Большой Палате из 17 судей.

10 *Что такое Секретариат Суда?*

Секретариат Суда – это подразделение, которое оказывает Суду юридическую и административную помощь в осуществлении судопроизводства. В его состав входят юристы, административные работники, технический персонал и переводчики.

11 *Каков бюджет Суда?*

Расходы по содержанию Суда берет на себя Совет Европы. Бюджет Суда является частью бюджета Совета Европы, который финансируется за счет взносов государств – членов

Совета Европы. Размер взноса устанавливается по шкале расчетов с учетом количества населения и размера валового национального продукта.

Бюджет Суда покрывает расходы на содержание судей, зарплату служащих и расходы на обслуживание (информационную систему, официальные визиты, переводы, публикации, представительские расходы, юридическую помощь, миссии для проведения расследований и так далее).

12 *Может ли меняться состав Суда при рассмотрении дел?*

Да. Суд может заседать в четырех основных составах.

Явно неприемлемые жалобы рассматриваются единоличным судьей. Комитет из трех судей единогласным решением может признать жалобу приемлемой и рассмотреть ее по существу в делах, в отношении которых уже существует хорошо установленная судебная практика. Жалоба может быть также передана на рассмотрение палаты из семи судей, которая выносит решение большинством голосов, главным образом в отношении приемлемости и по существу дела.

В исключительных случаях, Большая Палата из 17 судей рассматривает дела, направленные

ей одной из палат в порядке уступки юрисдикции, или в результате удовлетворения ходатайства сторон о передаче дела на рассмотрение Большой Палатой. Основная часть постановлений выносится одной из палат.

13 В чем состоит разница между палатой и секцией?

Секция – это административная единица, палата – это юридическое подразделение Суда, образованное в рамках секции.

Суд состоит из пяти секций, в рамках которых созданы палаты. Каждая секция включает в свой состав президента, вице-президента и несколько судей.

14 Каков состав палат и Большой Палаты?

Каждая палата включает в свой состав президента секции, в ведение которой передано дело, национального судью, то есть судью, избранного от имени государства, против которого подана жалоба, и пяти судей, назначаемых президентом секции в порядке очередности.

Большая Палата состоит из Президента Суда, вице-президентов, президентов секций, а также национального судьи и судей, выбранных согласно жребию. Судьи, принимавшие

участие в заседании палаты, которая вынесла постановление, не могут заседать в Большой Палате, если она рассматривает дело по ходатайству сторон.

15 В каких случаях дела передаются на рассмотрение Большой Палатой?

Большая Палата принимает дела к рассмотрению в двух случаях: в результате их передачи на рассмотрение по ходатайству сторон или при уступке юрисдикции одной из палат.

После вынесения палатой постановления стороны могут попросить о передаче дела на рассмотрение Большой Палатой. Такая передача может иметь место только в исключительных случаях. Решение о передаче дела в Большую Палату на рассмотрение по ходатайству сторон принимается коллегией Большой Палаты.

Дело может быть также передано в Большую Палату в результате уступки юрисдикции одной из палат, что может также иметь место только в исключительных случаях. Если дело, находящееся на рассмотрении одной из палат, поднимает серьезный вопрос, касающийся толкования положений Конвенции, или если решение может войти в противоречие с ранее вынесенным Судом постановлением, палата

может уступить юрисдикцию в пользу Большой Палаты.

16 Может ли один из судей отказаться от участия в заседании по делу?

Да, судья даже обязан отказаться от участия в заседании по делу, если он, каким бы то ни было образом, был причастен к фактам по данному делу до его рассмотрения Судом. Таким образом, судья заявляет самоотвод от участия в рассмотрении дела. Его замещает другой судья или судья *ad hoc*, если речь идет о национальном судье.

17 Что означает понятие «судья ad hoc»?

Судья *ad hoc* назначается государством, являющимся стороной по делу. Он принимает участие в рассмотрении дел на заседании, в котором национальный судья не может принять участия, отказывается или освобождается от участия в нем.

18 Какова компетенция Суда?

Суд не может возбудить дело по собственной инициативе. В компетенцию Суда входит вынесение постановлений по результатам рассмотрения предполагаемых нарушений Европейской Конвенции о

защите прав человека. Для этого в Суд должна быть подана индивидуальная или межгосударственная жалоба.

Рассмотрение жалоб в ЕСПЧ

19 Кто может обратиться в Суд?

Конвенция различает два вида жалоб: индивидуальные жалобы, поданные в Суд частным лицом, группой частных лиц или неправительственной организацией, которые считают, что их права были нарушены; и межгосударственные жалобы, поданные одним государством против другого государства.

С момента образования Суда, большая часть заявлений была подана частными лицами, обратившимися в Суд с жалобой на одно или несколько предполагаемых нарушений Конвенции.

20 Против кого может быть подана жалоба?

Жалоба может быть подана против одного или нескольких государств, которые ратифицировали Конвенцию. Жалоба, поданная против государства, которое не

ратифицировало Конвенцию, или, например, против частного лица, будет признана неприемлемой.

21 Какъв порядък подачи жалоби в Суд?

Частно лице може да подаде жалоба лично. При ето на началной стадии рассмотрения жалобы участие адвоката необязательно. Для обращения в Суд необходимо послать надлежащим образом заполненный формуляр жалобы и приложить к нему соответствующие документы. Однако, тот факт, что жалоба была зарегистрирована в Суде, не означает ее приемлемости и обоснованности ее подачи.

Конвенция предусматривает «простую» подачу жалобы в Суд, для того, чтобы каждый человек, независимо от того, является ли он малоимущим или находится в труднодоступной местности на территории государства – участника Конвенции, мог обратиться в Суд. Поэтому рассмотрение жалобы в Суде также является бесплатным.

22 В чем заключается разница между индивидуальной и межгосударственной жалобой?

Большая часть жалоб, находящихся в производстве Суда, подана

частными лицами и носит индивидуальный характер. Одно государство также может подать жалобу против другого государства – участника Конвенции; речь идет, таким образом, о межгосударственной жалобе.

23 Должен ли адвокат представлять интересы заявителя в Суде?

На первоначальной стадии рассмотрения жалобы участие адвоката необязательно, что дает каждому человеку возможность подать жалобу непосредственно в Суд. Однако участие адвоката становится необходимым на стадии, когда Суд доводит до ведома правительства государства-ответчика жалобу для того, чтобы оно могло предоставить свои замечания по делу. Заявителю может быть предоставлена материальная помощь для оплаты юридических услуг, если есть такая необходимость на данной стадии процедуры.

24 Кто может защищать интересы заявителя в Суде?

Суд не располагает списком адвокатов, уполномоченных защищать интересы заявителей в Суде. Это право дается юристу, имеющему право заниматься юридической практикой на территории государства –

участника Конвенции, или лицу, уполномоченному на это президентом палаты, которая рассматривает данную жалобу.

25 Каковы этапы рассмотрения жалобы в Суде?

Процедура рассмотрения жалобы, поданной в Суд, включает в себя два основных этапа: рассмотрение жалобы на предмет ее приемлемости и по существу предъявленных претензий. Период рассмотрения жалобы также делится на несколько стадий.

Единоличный судья признает жалобу неприемлемой в деле, где неприемлемость очевидна; его решения не подлежат обжалованию.

Комитет выносит решение или постановление, являющееся окончательным, в делах, в отношении которых уже существует хорошо установленная судебная практика.

Палата сообщает государству-ответчику о жалобе для того, чтобы правительство могло предоставить свои замечания по жалобе, после чего замечания предоставляют обе стороны. Учитывая большое количество дел, находящихся в производстве Суда, в исключительных случаях Суд может принять решение о необходимости проведения слушания по делу. Палата

выносит постановление, которое становится окончательным только по истечении трех месяцев, срока, в течение которого заявитель или правительство могут ходатайствовать о направлении дела на рассмотрение Большой Палатой. Если коллегия Большой Палаты принимает дело, оно будет пересмотрено и, при необходимости, будет проведено слушание. Постановление Большой Палаты является окончательным.

26 Каковы условия приемлемости?

Жалоба должна отвечать определенным требованиям, иначе она будет признана неприемлемой, и поднимаемые вопросы не будут рассмотрены Судом по существу. В Суд можно обратиться после того, как были исчерпаны все внутренние средства правовой защиты. Это означает, что заявитель предварительно должен подать жалобу о нарушении своих прав в соответствующие судебные инстанции, вплоть до высшего судебного органа государства-ответчика. Таким образом, государству предоставляется возможность устранить предполагаемое нарушение на национальном уровне.

Предметом жалобы должно быть нарушение одного или нескольких прав, закрепленных в Конвенции. Суд может рассматривать только те жалобы, которые касаются

нарушения прав, изложенных в Конвенции. Заявитель должен обратиться в Суд в течение шести месяцев с момента вынесения окончательного судебного решения по данному делу. Подобным решением, как правило, является постановление высшего судебного органа государства-ответчика. Нарушение Конвенции должно напрямую касаться заявителя и затрагивать его личные интересы, нанесенный ущерб должен быть значительным. Разумеется, что заявитель может подать жалобу против государств – участников Конвенции, но не против других государств или частных лиц.

27 *Может ли государство или неправительственная организация принимать участие в рассмотрении жалобы?*

Да, они могут подать жалобу в Суд. Президент Суда может им также разрешить принять участие в качестве третьей стороны.

28 *Что такое третья сторона?*

Президент Суда может разрешить частному лицу, которое не является заявителем, или государству-участнику Конвенции, которое не является государством-ответчиком по делу, принять участие в процедуре. В данном

случае мы говорим об участии третьей стороны. Частное лицо или государство, выступающее в качестве третьей стороны, может также предоставить свои письменные замечания или принять участие в слушании по делу.

29 *Может ли Суд назначать экспертов или заслушивать свидетелей?*

Да. В исключительных случаях, Суд может организовывать миссии с целью проведения расследования, выезжая в отдельные государства, для того, чтобы установить факты, на которых основаны некоторые жалобы. Таким образом, делегация Суда может собирать свидетельские показания и проводить расследование на месте.

Суд может назначать экспертов, как, например, в случае, когда Суд просит врачей-экспертов провести медицинское обследование заявителей, находящихся в заключении.

30 *Проводит ли Суд открытые судебные заседания?*

Процедура рассмотрения жалоб в Суде является письменной, но Суд может принять решение о проведении слушания по отдельным делам. Слушания

проходят во Дворце прав человека, в Страсбурге. Они являются открытыми, за исключением случаев, когда президент палаты, рассматривающей дело, или Большая Палата принимает решение о проведении слушания за закрытыми дверями. Таким образом, как правило, пресса и публика могут присутствовать в зале заседания, где проводится слушание; для этого достаточно представить на проходной пресс-карту или удостоверение личности.

Все слушания снимаются на киноплёнку и в тот же день транслируются на интернет-сайте Суда, начиная с 14 часов 30 минут (по местному времени).

31 *Что такое предварительные возражения?*

Предварительные возражения – это доводы, выдвигаемые государством-ответчиком, которые, по его мнению, препятствуют рассмотрению жалобы по существу.

32 *Что такое мировое соглашение?*

Это соглашение между сторонами, которое приводит к прекращению производства по делу. Если заявитель и государство-ответчик приходят к соглашению о прекращении взаимного спора,

чаще всего это выражается в перечислении определенной денежной суммы заявителю. После изучения условий мирового соглашения, и если Суд приходит к выводу, что соблюдение прав человека не требует продолжения рассмотрения жалобы, Суд прекращает производство по делу.

Суд всегда побуждает стороны к достижению мирового соглашения по делу. Если подобное соглашение не достигнуто, Суд приступает к рассмотрению жалобы по существу.

33 *Может ли Суд применить предварительные меры?*

Суд может обязать государство, против которого была подана жалоба, принять определенные меры до вынесения Судом решения по делу. В большинстве случаев, Суд просит государство-ответчика воздержаться от выполнения отдельных действий, и обычно речь идет о высылке граждан в страну, где им грозит смертельная опасность или применение пыток.

34 *Являются ли совещания Суда открытыми?*

Нет, совещания Суда проводятся за закрытыми дверями.

35 Бывают ли случаи, когда государство-ответчик отказывается содействовать работе Суда?

Случается, что отдельные государства воздерживаются и даже отказываются передавать Суду информацию и документы необходимые для рассмотрения дела.

В таком случае Суд может вынести постановление о нарушении государством положений статьи 38 Конвенции (обязанность способствовать и создавать благоприятные условия для рассмотрения дела).

36 Каков срок рассмотрения жалобы в Суде?

Определить срок рассмотрения жалобы в Суде не представляется возможным.

Суд делает все возможное для того, чтобы жалобы были рассмотрены в течение трех лет после их подачи, но иногда рассмотрение отдельных жалоб занимает больше времени, а некоторые жалобы рассматриваются в более короткий срок.

Длительность производства в Суде, естественно, зависит от сути рассматриваемого дела, подразделения, в которое оно было передано, готовности сторон предоставить Суду необходимую информацию, и, конечно, от

других факторов, как, например, проведения слушания или передачи дела в Большую Палату.

Некоторые жалобы Суд может признать срочными и рассмотреть их в приоритетном порядке, в частности, в случаях, когда физическая целостность заявителя находится под угрозой.

Решения и постановления ЕСПЧ

37 В чем заключается разница между решением и постановлением?

По общему правилу решение выносится единоличным судьей, комитетом или палатой Суда. Оно выносится на предмет приемлемости, а не по существу дела. Часто палата рассматривает одновременно вопрос о приемлемости и по существу дела, в таком случае, палата выносит постановление.

38 Является ли постановление обязательным для государства-ответчика?

Постановление о нарушении Конвенции является обязательным для государства-ответчика, и государство должно его

исполнить. Комитет Министров Совета Европы следит за исполнением постановлений, в частности, за тем, чтобы денежные суммы, присужденные Судом в качестве компенсации за ущерб, нанесенный заявителям, были выплачены.

39 Может ли постановление быть обжаловано?

В то время как решения о неприемлемости и постановления, вынесенные комитетом или Большой Палатой, являются окончательными и не могут быть обжалованы, стороны могут подать заявление о передаче дела на рассмотрение в Большую Палату в течение трех месяцев после объявления палатой постановления. Заявление о передаче дела в Большую Палату рассматривается коллегией судей, которая принимает решение о необходимости такой передачи.

40 Каков порядок исполнения постановлений Суда?

После вынесения постановления о нарушении Конвенции Суд передает досье Комитету Министров Совета Европы, который вместе с государством-ответчиком и отделом исполнения постановлений определяет способ исполнения вынесенного постановления и меры по предупреждению новых

идентичных нарушений. Это выражается в принятии общих мер, в частности, во внесении изменений в законодательство, и в случае необходимости, в принятии мер индивидуального характера.

41 Каковы последствия вынесения постановления о нарушении Конвенции?

Государство-ответчик обязано принимать меры для предотвращения новых подобных нарушений Конвенции, в противном случае Суд может вынести повторное постановление. Такая практика побуждает государство-ответчика приводить национальное законодательство в соответствие с положениями Конвенции.

42 Что такое справедливая компенсация?

Если Суд выносит постановление об имевшем место нарушении и констатирует причиненный заявителю вред, он может назначить денежную сумму в качестве компенсации за нанесенный ущерб. Комитет Министров следит за тем, чтобы присужденные Судом суммы были выплачены заявителям.

43 Что такое «пилотное дело»?

В течение последних лет Суд разработал новую процедуру, появление которой

связано с большим наплывом жалоб, содержащих однородные вопросы, называемые также системными проблемами. Это проблемы, которые возникают в результате несоответствия национального законодательства положениям Конвенции.

Согласно новой процедуре Суд рассматривает одну или несколько аналогичных жалоб, а также откладывает на определенный срок рассмотрение целой серии подобных им жалоб. Вынося постановление по «пилотному делу», Суд призывает государство-ответчика привести национальное законодательство в соответствие с положениями Конвенции и с этой целью намечает общие меры по устранению данного нарушения. Таким образом, Суд рассматривает другие аналогичные «пилотному делу» жалобы.

44 Что такое особое мнение судьи?

Судья может высказать свое особое мнение по делу, в рассмотрении которого он принимал участие. Особое мнение приобщается к вынесенному постановлению. В нем судья в письменной форме

излагает основания, по которым он согласен с большинством судей, или мотивирует свое несогласие с мнением большинства судей.

Деятельность ЕСПЧ

45 Какое количество дел находится в производстве Суда?

Суд является заложником своего успеха: около 50 000 новых жалоб поступает в Суд каждый год. Отзвук, который получают некоторые постановления Суда, и растущее признание среди граждан государств-участников Конвенции оказывают значительное влияние на количество обращений, поступающих ежегодно в Суд.

46 Нарушений каких прав касается большая часть жалоб?

Более половины всех жалоб, поступивших в Суд с момента его образования, касаются нарушения статьи 6 Конвенции, в которой речь идет о праве на справедливое судебное разбирательство в разумные сроки. Так 58% нарушений, констатированных Судом, касаются нарушений статьи 6 (права на справедливое

судебное разбирательство) и статьи 1 Протокола № 1 (права на защиту собственности). Вместе с тем, примерно в 11% случаев Суд пришел к выводу о серьезных нарушениях Конвенции, касающихся права на жизнь или запрещения пыток, а также бесчеловечного или унижающего достоинство обращения (статьи 2 и 3 Конвенции).

47 Эффективно ли применение предварительных судебных мер?

В то время как, в основном, государства-участники Конвенции следуют предписаниям Суда в отношении применения предварительных судебных мер, иногда некоторые из них не выполняют указания Суда. В таких случаях Суд, как правило, выносит постановления о несоблюдении обязательств, принятых ими в соответствии с требованиями статьи 34 (право на подачу индивидуальной жалобы).

48 Рассматривает ли Суд общественные вопросы?

Сегодня Суд рассматривает вопросы, которые нельзя было предвидеть во время подписания Конвенции в 1950 году. В течение 50 лет, Суд вынес постановления по многим вопросам, касающимся нашего общества: по вопросам,

связанным с правом на проведение аборта, оказанием содействия в самоубийстве, полным личным досмотром, подневольным трудом в домашнем хозяйстве, правом на установление своего происхождения, в случае, если при рождении ребенка мать пожелала сохранить анонимность, усыновлением ребенка лицами с гомосексуальной ориентацией, ношением исламского платка в учебных заведениях, защитой источников информации журналистов, дискриминацией цыган, или вопросами, связанными с защитой окружающей среды.

Будущее ЕСПЧ

49 Что такое Протокол № 14?

Протокол № 14, целью которого является обеспечение долгосрочной эффективной работы Суда на основе оптимальной сортировки и рассмотрения жалоб, предусматривает, в частности, создание новых судебных подразделений для работы с простыми делами, вводит новое условие приемлемости (причинение «значительного ущерба») и устанавливает срок полномочий судей на девять

лет, без права переизбрания. Он вступил в силу 1 июня 2010 года.

50 **Каковы проекты новых реформ?**

Независимо от ратификации Протокола № 14, было принято решение о необходимости продолжить реформу правового механизма Конвенции. В ноябре 2006 года группа Советников, состоящая из заслуженных юристов, представила Комитету Министров свой отчет. Группа порекомендовала, в частности, создание нового механизма по сортировке дел и разработке Устава по отдельным структурным аспектам деятельности Суда, который предусматривал бы более гибкую процедуру внесения поправок, нежели порядок внесения изменений в международные договоры, действующий для Конвенции.

В настоящее время Комитет по правовым вопросам и правам человека Совета Европы рассматривает различные предложения.

Июль 2012

Европейский суд по правам человека
Отдел по связям с общественностью
Council of Europe
67075 Strasbourg cedex
France

www.echr.coe.int